

**Arigatou International** 

# Informe Anual

01 de abril de 2019 - 31 de marzo de 2020



### El Mensaje de Nuestro Logo

El corazón luminoso del logo de Arigatou evoca la forma del carácter japonés "corazón", representando la compasión por los niños y las niñas, que es el núcleo de todo lo que hace Arigatou International.

El destacar nuestro nombre "ARIGATOU", es una manera más para decir "GRACIAS" por el privilegio de estar al servicio de los niños y las niñas del mundo.



El color dorado Arigatou brilla con la energía y la calidez de la esperanza, espiritualidad, compasión y solidaridad que nos esforzamos practicar.

El diseño ascendente en cursiva de "Todo por los Niños y las Niñas" destaca nuestro compromiso de servir, apoyar y empoderar a la niñez, de tal forma que los eleve de una manera activa, mientras trabajamos con aliados y personas interesadas en todo el mundo para construir un futuro mejor.

### **CONTENIDO**

ARIGATOU INTERNATIONAL — "TODO POR LOS NIÑOS Y LAS NIÑAS"	2
NUESTRO ALCANCE EN NÚMEROS	4
MENSAJE DEL PRESIDENTE	7
MENSAJE DE LOS PRESIDENTES DEL GRUPO ASESOR DE ARIGATOU INTERNATIONAL	8
INICIATIVAS GLOBALES DE ARIGATOU INTERNATIONAL	10
"TODO POR LOS NIÑOS Y LAS NIÑAS" — ABORDAR SITUACIONES CRÍTICAS CON UN ESPÍRITU DE COOPERACIÓN	12
Promover los Derechos de la Niñez	13
Poner Fin a Todas las Formas de Violencia Contra los Niños y las Niñas	15
Impulsar la Educación Ética para Lograr Transformaciones	24
Construir un Mundo Libre de Pobreza Infantil	30
Garantizar la Proteccíon, la Participación y el Empoderamiento del Niño y la Niña	31
INCIDENCIA POR LOS NIÑOS Y NIÑAS A NIVEL MUNDIAL	33
COLABORACÍON — EL VALOR DE TRABAJAR JUNTOS	37
PROGRAMA ESPECIAL — DESTACAR LOS DERECHOS DE LOS NIÑOS Y LAS NIÑAS AL EMPEZAR LA PANDEMIA DEL COVID-19	39
INFORMACÍON FINANCIERA	41
GOBERNANZA	42
Gobernanza y Estructura Operativa	42
Grupo Asesor de Arigatou International	44

### Política editorial

Gracias por su interés en Arigatou International. En este informe anual, entregamos una descripción general de las principales actividades de nuestra organización, incluidos los aspectos mas importantes del trabajo de nuestras cuatro iniciativas globales. También presentamos una variedad de esfuerzos realizados conjuntamente con miembros de la Red Global de Religiones a favor de la Niñez (GNRC), así como con nuestros valiosos socios institucionales y colaboradores. Esperamos que este informe le ayude a conocernos mejor. Sus preguntas, comentarios y sugerencias son bienvenidas. Por favor contáctenos a: tokyo(at)arigatouinternational.org

Período cubierto: Año fiscal 2019 (1 de abril, 2019 – 31 de marzo, 2020\*)

Alcance del informe: información y datos sobre las actividades realizadas, promovidas y respaldadas por Arigatou International, incluidas su sede en Tokio y sus oficinas en Nairobi, Ginebra y Nueva York.

Fecha de publicación: 15 de mayo, 2021 (Próximo informe: 31 de octubre, 2021)

<sup>\*</sup> La sección especial sobre el lanzamiento de la campaña de Arigatou International para promover el bienestar de los niños y las niñas durante la pandemia del Covid-19 incluye información de la primavera del 2020. En algunos otros casos, se proporcionan datos agregados para el año calendario 2019.



Arigatou International trabaja con personas de diversos orígenes religiosos y culturales para construir un mundo mejor para los niños y las niñas.

Con la convicción de que cada niño y niña es un tesoro precioso para la humanidad, Arigatou International se basa en los principios universales del bien común para cumplir con su misión de "Todo por los Niños y las Niñas". En el corazón de nuestro trabajo está la creación de espacios inclusivos por una acción compartida que promueva los derechos y el bienestar de la niñez.

Animamos a las personas y organizaciones a tomar medidas para asegurar que todas las niñas y todos los niños crezcan sanos y salvos, se desarrollen a su máximo potencial, se sientan inspirados, y empoderados para trabajar con otros para marcar una diferencia en sus comunidades.

Arigatou International desarrolla y mantiene iniciativas de carácter multi-actor, diseñadas para garantizar que todos los niños y las niñas sean tratados con dignidad y que todos sus derechos sean respetados y protegidos. Involucrando a diversos colaboradores, empleamos enfoques interreligiosos e interculturales para lograr un cambio positivo para la niñez en todos los niveles, desde lo local hasta lo global.

En Arigatou International valoramos a los niños y a las niñas por lo que son y les involucramos plenamente en nuestro trabajo, siempre salvaguardando su bienestar, garantizando su plena participación y afirmando su dignidad humana. Para Arigatou los niños y las niñas son participantes profundamente respetados, y plenamente reconocidos en la transformación del mundo.

Arigatou International trabaja junto con una diversidad de líderes religiosos y comunidades de fe, agencias internacionales, organizaciones de la sociedad civil, gobiernos, niños, niñas y jóvenes en más de 80 países de todo el mundo, y sus esfuerzos continúan creciendo en alcance, diversidad e impacto.

A través de nuestras cuatro iniciativas globales – la Red Global de Religiones a favor de la Niñez (GNRC), Educación Ética para los Niños y las Niñas, Oración y Acción por la Niñez, y Poner Fin a la Pobreza Infantil - nos guiamos por los principios de la Convención de las Naciones Unidas sobre los Derechos del Niño, y estamos comprometidos a contribuir a los Objetivos del Desarrollo Sostenible, especialmente con las metas relacionadas con la niñez.

Arigatou International es una ONG internacional con estatus consultativo especial con el Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas (ECOSOC), y con estatus consultativo con el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF).

Arigatou International fue fundada en 1990 por la organización budista japonesa Myochikai, cuyos miembros continúan apoyando su trabajo con donaciones. El nombre "Arigatou" significa "gracias" en japonés y expresa el espíritu de los miembros de Myochikai, que están agradecidos por tener la oportunidad de apoyar a los niños y las niñas de todo el mundo.







### **NUESTRO ALCANCE EN NÚMEROS**

En Arigatou International, estamos muy agradecidos con todas las personas y organizaciones que participan y se asocian con nosotros en nuestras actividades alrededor del mundo. A continuación, un resumen de los logros alcanzados en algunos de los proyectos implementados y apoyados en el año fiscal 2019, algunos de ellos son presentados en más detalle en este informe.



<del>179</del>

PROYECTOS INTERRELIGIOSOS en 61 países1



155.157

**NIÑAS Y NIÑOS EMPODERADOS** 

como participantes activos en proyectos transformadores y campañas interreligiosas

<sup>1</sup> La mayoría llevadas a cabo por miembros de la GNRC. Arigatou International proporcionó fondos semilla, capacitación, información, asistencia técnica y desarrollo en liderazgo.



# 420.250

### **PERSONAS**

Se asociaron en campañas para promover los derechos de la niñez, poner fin a la violencia contra la niñez, y promover cooperación interreligiosa para poner fin a la pobreza infantil<sup>2</sup>



8.932

### **PERSONAS**

Entrenadas y capacitadas a través de nuestros programas<sup>3</sup>



890

### **BECAS EDUCATIVAS**

Otorgadas a niños y niñas en situación de vulnerabilidad en Kenia, Líbano, Malasia, Pakistán, Sierra Leona y Sudán del Sur

<sup>2 31.926</sup> personas de 42 países participaron en las celebraciones del Día Mundial de Oración y Acción. Se llegó a 27.580 niños en el Día Internacional para la Erradicación de la Pobreza (IDEP); y se llegó a más de 360.000 personas con campañas en línea sobre #Poner-Fin-a-la-Pobreza-Infantil "Soy/Somos Generación Igualdad" y #"Liderar-Paz"

<sup>3</sup> Capacitaciones impartidas por Arigatou International en las áreas de educación ética, protección infantil, derechos de la niñez, erradicación de la pobreza infantil, y prevención del extremismo violento.



### **MENSAJE DEL PRESIDENTE**



**Rev. Keishi Miyamoto**Presidente de Arigatou International

Me gustaría aprovechar esta oportunidad para expresar mi más sincero agradecimiento a quienes han trabajado con nosotros, por todo el valioso apoyo y la cooperación que hemos recibido para nuestro esfuerzo por lograr cambios significativos que mejoren las vidas de los niños y las niñas de todo el mundo. Me gustaría también dar la bienvenida a quienes se han interesado recientemente en nuestro trabajo, y que comparten nuestra preocupación por el futuro de la niñez en todo el mundo. Me complace compartir con ustedes la primera edición del informe anual de Arigatou International, que cubre el año fiscal desde el 1 de abril del 2019 hasta el 31 de marzo de 2020.

El trabajo de Arigatou International ha girado ampliamente en torno a nuestras cuatro iniciativas globales desde el año 2000, las mismas que han trabajado con comunidades religiosas, organizaciones internacionales, ONGs y muchas otras organizaciones e individuos, desde las bases hasta el nivel global. Espero que este informe tenga éxito en presentar una visión general sucinta de nuestras actividades de gran alcance, destacando algunos de los principales avances y logros recientes. Lo más importante es que espero que se sientan inspirados e invitados a soñar en grande sobre los cambios que podemos hacer — juntos — por todos los preciados niños y niñas de nuestro mundo.

Durante el año que se revisa, trabajamos intensamente para aumentar las sinergias entre nuestras iniciativas globales: la Red Mundial de Religiones a favor de la Niñez (GNRC), Educación Ética para los Niños y las Niñas, Oración y Acción por la Niñez, y Poner Fin a la Pobreza infantil, así como también con nuestros valiosos socios y colaboradores. Este informe destaca algunos avances en esta área, revisando este tipo de trabajo colaborativo en varios temas claves que son críticos para los derechos y el bienestar de la niñez (véanse especialmente las páginas 12-32).

El año 2019 marcó el 30 aniversario de la Convención sobre los Derechos del Niño (CDN), que fue un hito significativo para nosotros, ya que las comunidades de fe han estado comprometidas activamente con la CDN desde el proceso preparatorio para su adopción. Para conmemorar los 30 años de la CDN, llevamos a cabo un nuevo estudio, Fe y Derechos de la Niñez: Estudio Multirreligioso acerca de la Convención sobre los Derechos del Niño. Estamos profundamente agradecidos con todos los que contribuyeron al estudio, en particular UNICEF, la ex Representante Especial del Secretario General de la ONU sobre la Violencia contra los Niños, los miembros de la Red Global de Religiones a favor de la Niñez (GNRC), el Centro de Diálogo Internacional (KAICIID) y World Vision International. Me gustaría enfatizar que el informe del estudio es mucho más que un trabajo académico; puesto que desde el principio, lo diseñamos para que sirva como un recurso valioso para crear nuevos canales de diálogo entre líderes religiosos, organizaciones internacionales, académicos, expertos en derechos humanos y los propios niños, niñas y jóvenes, sobre cómo podemos trabajar juntos para asegurar y promover los derechos de todos los niños y las niñas.

Agradeceríamos sus preguntas y comentarios sobre el contenido de este informe anual. Gracias una vez más por su interés.

# MENSAJE DE LOS PRESIDENTES DEL GRUPO ASESOR DE ARIGATOU INTERNATIONAL



### **Kul Chandra Gautam**

Presidente del Grupo Asesor de Arigatou International Ex Secretario General Adjunto de la Naciones Unidas y Ex Director Ejecutivo Adjunto de UNICEF

Existen muchas organizaciones religiosas e interreligiosas en el mundo que promueven causas dignas, desde la paz en el mundo hasta ayudar a los pobres y grupos vulnerables, empoderar a las mujeres, combatir las prácticas tradicionales nocivas, proteger el medio ambiente, y el desarrollo espiritual de sus seguidores.

Arigatou International contribuye también a todas estas actividades, pero con un enfoque exclusivo en la niñez. Con el memorable lema "Todo por los Niños y las Niñas", Arigatou es la organización interreligiosa más relevante cuya única misión es proteger los derechos y promover el bienestar de la niñez. Lo hace a través de cuatro iniciativas principales: la Red Mundial de Religiones a favor de la Niñez (GNRC), Educación Ética para los Niños y las Niñas, Oración y Acción por la Niñez, y Poner Fin a la Pobreza infantil.

Como organización relativamente pequeña, la contribución de Arigatou a cuestiones tan vastas y de peso es necesariamente modesta. Sin embargo, como ilustra este informe, en asociación con muchas otras organizaciones, Arigatou se esfuerza por lograr un impacto significativo y catalizador, aprovechando el poder de la cooperación interreligiosa para ayudar a salvaguardar el interés superior de los niños y las niñas.



**Dr. Kezevino Aram**Vicepresidenta del Grupo Asesor de Arigatou International Presidenta de Shanti Ashram

Arigatou International ha desarrollado una red de organizaciones y socios inspirados en la fe, que trabajan juntos para abordar los principales desafíos que niños y niñas enfrentan colectivamente, incluida la pobreza, la violencia y las desigualdades sociales, y esto incluye trabajar CON los niños y las niñas. Arigatou es apreciada por su papel de convocatoria en la movilización de organizaciones religiosas para que trabajen juntas, y su marco interreligioso es un modelo para estudiar y adaptar.

Me complace también que el Consorcio Internacional sobre Nutrir Valores y Espiritualidad en la Primera Infancia para la Prevención de la Violencia, haya llamado la atención y fomentado la comprensión de la espiritualidad y su impacto crítico en el desarrollo de la primera infancia. Lecciones que podemos estudiar e integrar en nuestro trabajo, y que no sólo van a enriquecer lo que hacemos, sino también van a ofrecer nuevas formas de pensar, para hacer de los servicios a la primera infancia una pieza esencial de la infraestructura social en todo el mundo.

Como Vicepresidenta del Grupo Asesor de Arigatou International, ha sido un placer ver cómo la participación activa de niños, niñas y jóvenes se ha convertido cada vez más en un símbolo y un rasgo distintivo del trabajo de Arigatou International. ¡Que la presencia luminosa de nuestros NIÑOS y NIÑAS nos mueva de la oración junto con ellos a la ACCIÓN por el bienestar de ellos y ellas!

### **INICIATIVAS GLOBALES DE ARIGATOU INTERNATIONAL**

Arigatou International trabaja con cuatro iniciativas a nivel mundial, respaldadas por sus oficinas internacionales: la Red Global de Religiones a favor de la Niñez, (Nairobi), Educación Ética para los Niños y las Niñas (Ginebra), Oración y Acción por la Niñez (Nueva York), y la Iniciativa Interreligiosa para Poner Fin a la Pobreza Infantil. (Nairobi). Los directores (consulte la página 43) y el personal de las iniciativas trabajan en estrecha colaboración, buscando sinergias mientras abordan los problemas claves que enfrentan los niños y las niñas, como los que se presentan en las páginas 12-32 de este informe:

- Promoviendo los derechos de la niñez
- Children Poniendo fin a todas las formas de violencia contra los niños y las niñas
- Transformation Promoviendo la educación ética de los niños y las niñas para lograr transformaciones
- Construyendo un mundo libre de pobreza infantil
- Garantizando protección, participación y empoderamiento de los niños y las niñas

### La Red Global de Religiones a Favor de la Niñez

La Red Global de Religiones a favor de la Niñez (GNRC) es una red interreligiosa de organizaciones e individuos a escala global, específicamente dedicados a asegurar los derechos y el bienestar de la niñez. Los miembros de la GNRC provienen de las principales religiones del mundo y de muchas otras tradiciones espirituales. Actualmente la GNRC tiene presencia en 61 países alrededor del mundo.

Los miembros de la GNRC están comprometidos a construir un mundo en el que todas las niñas y todos los niños puedan crecer sanos y seguros, un mundo en el que todos tengan la oportunidad de brillar.

Cada cuatro o cinco años, la GNRC lleva a cabo un foro global, que reúne a miembros de la GNRC, líderes religiosos y de la sociedad civil, niños, niñas y jóvenes para promover el trabajo de la Red.

El Secretariado de la GNRC es operado por Arigatou International – Nairobi, que brinda asistencia técnica a los miembros de la GNRC, promueve y coordina sus actividades para construir un mundo mejor para los niños y las niñas.

### Visítenos ...

# Educación Ética para los Niños y las Niñas

La iniciativa de Educación Ética para los Niños y las Niñas promueve la educación basada en valores para la niñez, apoyando así el derecho a la educación en los términos establecidos por la Convención de las Naciones Unidas sobre los Derechos del Niño; y, contribuyendo al desarrollo integral de los niños y las niñas. Utiliza un enfoque transformador para el aprendizaje interreligioso e intercultural, colocando a los niños en el centro de todo su trabajo.

La iniciativa de Educación Ética para los Niños y las Niñas está comprometida a salvaguardar la dignidad de todos los niños, garantizando su participación significativa, y empoderándolos para que se conviertan en agentes de cambios positivos, e impulsores de acciones colectivas que contribuyan a construir sociedades justas y pacíficas.

La iniciativa está gestionada por Arigatou International – Ginebra, un centro global de conocimiento que sirve como un nexo único para el diálogo, el desarrollo de alianzas y acción colaborativa para promover la educación ética para los niños y las niñas.

### Visítenos ...

### Oración y Acción por la Niñez

Establecida en el 2008 y con sede en Nueva York, Oración y Acción por la Niñez es una iniciativa que convoca a diversos líderes religiosos y comunidades de fe, para promover la cooperación interreligiosa en la defensa de los derechos de la niñez, promoviendo cambios en políticas que los beneficie, e influyendo por transformaciones sociales y comportamientos positivos para poner fin a la violencia contra los niños y las niñas.

En colaboración con miembros de la GNRC, esta iniciativa lidera anualmente el Día Mundial de Oración y Acción por la Niñez celebrado el 20 de noviembre, aniversario de la CDN y Día Universal del Niño. Promueve la oración, la meditación y otras formas de culto, y alienta una amplia gama de acciones durante todo el año para promover el bienestar de la niñez y elevar su estatus. En la medida de lo posible, incluye la participación de los niños y las niñas en actividades para asegurar que sus voces sean escuchadas. En el período que examina este informe, el Día Mundial se celebró en 42 países de todo el mundo.

Oración y Acción por la Niñez se guía por la Convención de las Naciones Unidas sobre los Derechos del Niño, y los Compromisos de Panamá para poner fin a la violencia contra la niñez.

Visítenos ...

### Iniciativa Interreligiosa para Poner Fin a la Pobreza Infantil

La Iniciativa Interreligiosa para Poner Fin a la Pobreza Infantil moviliza comunidades de fe, y recursos inspirados en la fe, para ayudar a construir un mundo libre de pobreza infantil.

Esta es una iniciativa global, interreligiosa y centrada en la niñez, aborda las causas fundamentales de la pobreza en el corazón humano, y las causas estructurales de la pobreza en la sociedad. Esto se logra a través de la reflexión teológica y la acción, la promoción y el intercambio de conocimientos, e iniciativas impulsadas por las comunidades a nivel local y mundial para ayudar a los niños y las niñas en situación de pobreza.

Poner fin a la Pobreza Infantil cree en un mundo en donde la niñez esté libre de pobreza, e invita a todas las personas de fe y buena voluntad a trabajar juntas para hacer de esta visión una realidad.

Poner fin a la Pobreza Infantil es gestionada por Arigatou International – Nairobi, que apoya los programas de la iniciativa, promueve involucramiento entre comunidades religiosas y una diversidad de socios, y facilita las acciones de base para ayudar a los niños y las niñas en situación de pobreza.

Visítenos ...

# Todo por los Niños y las Niñas

### ABORDAR SITUACIONES CRÍTICAS CON UN ESPÍRITU DE COOPERACIÓN

En Arigatou International, los niños y las niñas son el centro de todo lo que hacemos. Buscamos las tendencias globales y locales que más impactan a la niñez, y enfocamos todos nuestros recursos en las áreas donde la cooperación interreligiosa e intercultural pueden marcar una gran diferencia. Buscamos alianzas y relaciones de cooperación que aprovechen al máximo las respectivas fortalezas de las organizaciones involucradas para proteger, apoyar e inspirar a los niños y las niñas. Creemos que todos y cada uno tiene un papel para jugar en la construcción de un mundo mejor para la niñez, porque "Todo" significa "Todos".

Además, Arigatou International no es solamente "Todo por los niños y las niñas", sino también "Todo con los niños y las niñas". Esto significa que hacemos todo lo posible para crear espacios seguros y oportunidades de aprendizaje para ellos y ellas, libres de cualquier forma de violencia, donde puedan expresarse y participar plenamente, relacionarse con personas de diferentes culturas y creencias, volviéndose activos y positivos en la transformación de sus comunidades.

Por lo tanto, a los niños y niñas del mundo les decimos: Queremos su opinión. Necesitamos su ayuda para dar forma a nuestro trabajo. Juntos podemos construir un mundo más pacífico, justo e inclusivo.

En Arigatou International, nuestra esperanza es que "Todo por los niños y las niñas" se convierta en un grito hacia la acción", que reúna a diversos actores de todas las naciones a unirse para garantizar que todos los niños y niñas puedan prosperar. Cuando todos trabajamos juntos, podemos crear oportunidades de aprendizaje que empoderan,

contribuyendo a un mundo libre de pobreza y de todas las formas de violencia, donde los derechos de la niñez se respeten plenamente. Para hacer nuestra parte, Arigatou International se esfuerza por desarrollar programas, enfoques y herramientas que equipen e inspiren a las personas a proteger y promover los derechos y el bienestar integral de los niños y las niñas.

En esta sección se destacan cinco áreas temáticas diferentes pero interconectadas, en las que Arigatou International, junto con nuestros muchos y valiosos colaboradores, se centró durante el año que se examina.

- Promoción de los derechos de la niñez
- Poner fin a todas las formas de violencia contra los niños y las niñas
- Promover la educación ética para lograr transformaciones
- Construir un mundo libre de pobreza infantil
- Garantizar la protección, la participación y el empoderamiento de los niños y las niñas



La Sra. Henrietta Fore, Directora Ejecutiva de UNICEF, y el Rev. Keishi Miyamoto, Presidente de Arigatou International, antes del inicio de la Sesión Especial sobre la Infancia copatrocinada por Arigatou y UNICEF, durante las Sesiones Informativas Anuales de Fe–Kofi Annan, un evento paralelo al Foro Político de Alto Nivel sobre el Desarrollo Sostenible en Nueva York, el 15 de julio del 2019.

### "TODO POR LOS NIÑOS Y LAS NIÑAS"

### PROMOVER LOS DERECHOS DE LA NIÑEZ

# Fe y Derechos de la Niñez: Estudio Multirreligioso acerca de la Convención sobre los Derechos del Niño

En el 2019, Arigatou International desarrolló Fe y Derechos de la Niñez: Estudio Multirreligioso acerca de la Convención sobre los Derechos del Niño. Este estudio conmemoró el 30° aniversario de la adopción de la Convención, el tratado internacional más ampliamente ratificado sobre los derechos humanos en la historia. El estudio es el trabajo de numerosos socios, incluidos líderes religiosos, académicos, expertos en derechos humanos, y se enriqueció con las voces de los niños y niñas. Los socios claves incluyen a UNICEF, la ex Representante Especial del Secretario General de la ONU sobre la Violencia contra los Niños, la Red Global de Religiones a favor de la Niñez (GNRC), el Centro de Diálogo Internacional (KAICIID) y World Vision International.

El Estudio examina la Convención sobre los Derechos del Niño (CDN), por primera vez desde la perspectiva de siete religiones principales. Destaca el importante papel desempeñado por las comunidades de fe en la promoción de los derechos y el bienestar de la niñez durante los últimos 30 años. Más importante aún, el estudio busca identificar los valores comunes compartidos entre las diferentes religiones y los principios de la CDN. Busca animar la acción continua de las comunidades de fe en la implementación de este tratado internacional. Otro objetivo importante del Estudio es promover una mayor acción de las comunidades de fe en la protección de los niños y niñas contra la violencia.



Panelistas y socios en el lanzamiento official del evento.

Durante 2019, el 30° aniversario de la CDN fue destacado con celebraciones en 23 países durante el Día Mundial de Oración y Acción por la Niñez, que Arigatou International promueve desde su oficina en Nueva York. Además, las celebraciones del Día Mundial se centraron en el lanzamiento del Informe del Estudio en Argentina, Bosnia y Herzegovina, Comoras, Ecuador, El Salvador, Pakistán, Panamá y Ruanda.

También la Oficina de Arigatou International en Ginebra, destacando recomendaciones específicas del Estudio, desarrolló un Resumen sobre políticas para alentar una mayor implementación de la CDN como un marco legal y ético, clave para salvaguardar los derechos de la niñez, y abordar los numerosos riesgos que enfrentan los niños y las niñas en la actualidad. Este Resumen ofrece recomendaciones de políticas estratégicas para fortalecer la cooperación entre las comunidades de fe y los gobiernos, para avanzar en la implementación de la CDN, y fortalecer la protección infantil.



En el evento de lanzamiento oficial del Estudio, Carlos, un joven brasileño presenta el Resumen recientemente publicado al rabino David Rosen, KSG, CBE, Director Internacional de Asuntos Interreligiosos, del Comité Judío Estadounidense.



"Este Estudio puede ayudarnos a conectarnos con nuestros líderes religiosos. Nos anima a defender nuestros derechos en nuestras escuelas, a crear conciencia -a través de talleres, por ejemplo-, y a informar cuando se violan nuestros derechos. Nos ayuda a saber que no estamos solos en todo esto y tenemos a alguien en quien confiar".

— Lamija, una joven de Bosnia y Herzegovina, habla en el evento de lanzamiento oficial del Estudio en noviembre del 2019

### "TODO POR LOS NIÑOS Y LAS NIÑAS"

### PONER FIN A TODAS LAS FORMAS DE VIOLENCIA CONTRA LOS NIÑOS Y LAS NIÑAS

# Poner Fin a la Violencia contra la Niñez: Un Requisito Previo para Garantizar los Derechos de Todos los Niños y las Niñas

Los niños y las niñas de todo el mundo se ven afectados por múltiples formas de violencia todos los días, incluyendo en los espacios digitales. Las causas de la violencia contra la niñez son complejas y variadas y deben abordarse con medidas específicas. Poner fin a la terrible violencia actual contra los niños y las niñas, exige una colaboración extraordinaria y urgente entre las comunidades de fe, espiritualidades, y otras partes interesadas para implementar intervenciones específicas basadas en evidencias.

Nuestro trabajo en esta área durante el año que se examina siguió inspirándose en la Declaración de Panamá para Poner Fin a la Violencia contra la Niñez. En el 2017, más de 500 líderes religiosos de diversas tradiciones espirituales, niñas y niños, mujeres y hombres, de más de 70 países, junto con

representantes de gobiernos, Naciones Unidas y organizaciones internacionales y de base, se reunieron en Panamá para el V Foro de la Red Global de Religiones a favor de la Niñez (GNRC) con un compromiso simple: aunar esfuerzos para poner fin a la violencia contra la niñez porque cada niño y niña merece crecer y prosperar sin violencia.

Para responder a la epidemia mundial de violencia contra la niñez, los participantes emitieron la Declaración de Panamá, con diez Compromisos específicos para prevenir, sanar, reducir y, en última instancia poner fin a la violencia contra los niños y las niñas. Desde el momento del foro hasta el 31 de marzo del 2020, Arigatou International ha registrado 122 programas y proyectos emprendidos para cumplir con los Compromisos de Panamá por 53 organizaciones diferentes, en 49 países.



La Declaración de Panamá continúa inspirando nuestro trabajo por un mundo libre de violencia contra los niños y las niñas de todas las edades y en todos los entornos. Nuestro trabajo abarca desde poner fin a la violencia en los primeros años de vida, prevenir la violencia de género y el extremismo violento, hasta proteger a los niños de la violencia de las pandillas y el crimen organizado, y detener la explotación y el abuso sexual infantil en línea.



### Miembros de la GNRC en Acción

### Empoderar a las Niñas para Proteger sus Derechos en Pakistán

"Es importante que todas las niñas reciban información sobre las leyes y las instituciones disponibles en Pakistán, para promover la igualdad de género poniendo fin a la violencia de género, ya que esta información no sólo nos dará una sensación de protección, sino que también podremos ayudar a nuestros pares a corregir el círculo de la violencia de género".

— Bisma, estudiante

En Lahore, Pakistán, se celebró un taller para el diálogo entre niñas y socios claves sobre la "Priorización de la erradicación de la violencia de género", que fue honrado por la presencia de la primera dama del Estado de Punjab, Sra. Parveen Sarwar. El evento fue organizado por GNRC – Pakistán, con el liderazgo de Search For Justice – CAN Pakistan, en colaboración con la Comisión Nacional de Derechos Humanos, la Pakistan Girl Guides Association (Punjab), y el Alto Comisionado de Australia en Pakistán.

El taller fue diseñado para empoderar a mujeres y niñas, ampliando su comprensión sobre disposiciones legales, así como el funcionamiento de las instituciones nacionales que apoyan a las mujeres y a las niñas en casos de violencia de género.



### Poner Fin a la Violencia en la Primera Infancia

Comunidades de Fe Inspiradas: Fomentar Valores y Espiritualidad en la Primera Infancia para la Prevención de la Violencia

A nivel mundial, se estima que cerca de 300 millones (tres de cada cuatro) niños y niñas de entre dos y cuatro años sufren violencia por parte de sus cuidadores. La magnitud de la violencia que afecta a la niñez en sus primeros años llevó a Arigatou International a establecer en el 2018 el Consorcio Internacional sobre Nutrir Valores y Espiritualidad en la Primera Infancia para la Prevención de la Violencia.<sup>4</sup> La membresía del Consorcio incluye 17 organizaciones de la sociedad civil y religiosas, organizaciones multilaterales e instituciones académicas, así como personas expertas y líderes religiosos. Los objetivos son fomentar la colaboración, compartir buenas prácticas y desarrollar enfoques innovadores con base en evidencias, para integrar una educación basada en valores y espiritualidad en la primera infancia, para la prevención de la violencia y el desarrollo integral de los niños y las niñas.<sup>5</sup>

"La buena crianza de los hijos es cuesta arriba, pero es una tarea posible, para la cual la sabiduría de las Escrituras proporciona orientación".

— Swami Gunatitananda (Sri Lanka)

En el 2019, el Consorcio organizó mesas redondas nacionales en Brasil, India, Líbano, Kenia y Sri Lanka, reuniendo a más de 600 líderes religiosos, representantes de gobiernos, organizaciones religiosas y de la sociedad civil, expertos en temas de infancia, académicos, pediatras y educadores, para sensibilizar sobre la importancia del bienestar de los niños durante los primeros años, y contribuir a la prevención de la violencia.

El Consorcio lanzó un proyecto titulado "Comunidades de fe INSPIRADAS: Nutriendo Valores y Espiritualidad en la Primera Infancia para la Prevención de la Violencia", que produjo cinco folletos de incidencia para los cinco países con el fin de crear conciencia sobre la importancia del bienestar de los niños y niñas durante sus primeros años de vida. Los folletos conectan las reflexiones teológicas con la neurociencia para apoyar a los padres, cuidadores, educadores y sus comunidades, e inspirarlos a brindar cuidados afectuosos y entornos seguros para los niños y niñas, punto de partida para prevenir todas las formas de violencia contra la niñez. El proyecto fue apoyado por fondos del New Venture Fund con el fin de ampliar las Siete Estrategias de INSPIRE para Acabar con la Violencia contra los Niños.

### Mesas Redondas Nacionales en 2019

600 líderes religiosos













### Visite el sitio web del Consorcio

<sup>4</sup> El Consorcio se enfoca específicamente en prevenir la violencia contra los niños y niñas de 0 a 8 años.

Las organizaciones que participan en el Consorcio incluyen: Fundación Aga Khan, Catholic Relief Services, Early Childhood Peace Consortium, Alianza Global para poner fin a la Violencia contra la Niñez, Guerrand-Hermès Foundation for Peace, International Network of Engaged Buddhists, Islamic Relief WorldWide, Oficina de la Representante Especial del Secretario General de las Naciones Unidas sobre Violencia contra los Niños, Pastoral Da Criança Internacional, Sarvodaya Sharamadana Movement (Sri Lanka), Shanti Ashram (India), UNICEF, Universidad de Montreal, Banco Mundial, Consejo Mundial de Iglesias y World Vision International. Las personas expertas incluyen a la Sra. Caroline Arnold, el Reverendísimo Obispo Duleep De Chickera, la Dra. Ilham Nasser, el Dr. Rashied Omar y el Prof. Anantanand Rambachan.

### Poner Fin a la Violencia de Género

La violencia de género sigue prevaleciendo en todo el mundo, exacerbando las desigualdades y la pobreza en todos los lugares donde ésta ocurre. Para abordar sus impactos negativos en las niñas y los niños, Arigatou International busca equipar e inspirar a las comunidades locales para generar una mayor voluntad social y política a favor de legislación, políticas y un mayor financiamiento de programas que protejan a las niñas, los niños y jóvenes de la violencia de género.

"¿Cuáles son los obstáculos para la prevención y eliminación de la violencia de género en su comunidad?" Esta fue una de las preguntas realizada a los jóvenes líderes de Burundi, la República Democrática del Congo, Malí, Somalia y Sudán del Sur, mientras buscaban identificar y proporcionar posibles soluciones para la amenaza que constituye la violencia de género en sus países.

Los jóvenes de la Red de Niños y Jóvenes Africanos por los Derechos Humanos / Réseau des Enfants et Jeunes Africains pour les Droits Humains (REJADH), ayudaron a movilizar a las comunidades locales en estos cinco países para desafiar la violencia de género. REJADH llegó a más de 1.000 niños, niñas y jóvenes a través de una campaña de concientización durante 16 días de activismo contra la violencia de género, del 10 al 25 de diciembre del 2019, así como acciones de promoción en sus comunidades.

"Debemos levantarnos juntos, hablar juntos y tomar medidas contra la violación y todas las formas de violencia contra las mujeres y las niñas".

— Warda, joven REJADH, Somalia

La red ha participado principalmente en la promoción de la ratificación y la aplicación universal del Protocolo de la Carta Africana de Derechos Humanos y de los Pueblos relativo a los derechos de la mujer en África (también conocido como Protocolo de Maputo), así como otras leyes y políticas pertinentes. Arigatou International, en colaboración con Norwegian Church Aid (NCA) y Changemakers-Oslo, formó REJADH en el 2016.



### Poner Fin al Extremismo Violento y Fortalecer la Cohesión Social

El número de niños reclutados para unirse, o que se convierten en víctimas de grupos extremistas violentos, está en aumento. El extremismo violento tiene un impacto multidimensional en la niñez: afecta sus derechos más básicos, los priva del acceso a la educación y agrava la pobreza infantil extrema. Arigatou International busca intervenciones basadas en evidencia para fortalecer la resiliencia contra el reclutamiento al extremismo violento en las comunidades locales, como un medio preventivo clave para desafiar este flagelo social.

Sabemos que la pobreza incrementa la probabilidad de participación en grupos extremistas violentos, y que empoderar a las comunidades para que sean resilientes demanda un aumento de las oportunidades económicas. A la luz de esto, en 2019, GNRC - Kenia con el apoyo de Arigatou International, the Global Community Engagement and Resilience Fund (GCERF), el Instituto Goldin y la Fundación Islámica de Kenia, emprendió un proyecto para desarrollar la capacidad de las mujeres para promover la convivencia y el respeto, transformando así sus comunidades. Las mujeres beneficiarias del proyecto adquirieron habilidades de liderazgo, conocimientos sobre prevención del extremismo violento, capacidad empresarial para desarrollar un negocio, y capacidad de planificación. Esto condujo a la creación de cinco pequeñas y medianas empresas con sede en Bombolulu: el Breakthrough Women Group que se embarcó en el negocio de la peluquería, el Beba Nikubebe Women Group que se especializó en la venta de huevos, el Nafahirwa Women Group que abrió un negocio de carbón, el Pamoja Wamama Twaweza Women Group, y el Vitendo Tenda Women Group, estos dos últimos enfocados en la crianza de pollos para asar.

"En el pasado todas las religiones se han utilizado para perpetrar violencia y el Islam no es una excepción. Necesitamos un esfuerzo concertado en la lucha contra el terrorismo y el terrorismo violento".

— Sheik Ibrahim Lethome

"Espero que ustedes, mujeres líderes, inspiren, influyan en la gente para lograr un objetivo, una meta; con lo que estarán construyendo comunidades pacíficas y resilientes. Como mujeres líderes, con el ejemplo, debemos tener cuidado con nuestras palabras y nuestras acciones".

— Rev. Jane Jilani



### **INICIATIVA DESTACADA**

### Promover la Paz y Proteger a los Jóvenes y a los Niños y las Niñas del Extremismo Violento en 12 Países Africanos

El Programa Regional de Paz cubre 12 países en el Este y el Cuerno de África: Burundi, Djibouti, República Democrática del Congo, Etiopía, Eritrea, Kenia, Ruanda, Somalia, Sudán del Sur, Sudán, Tanzania y Uganda. Este programa reúne a 7 organizaciones, entre las que Arigatou International, All Africa Conference of Churches (AACC), Africa Council of Religious Leaders (ACRL), Fellowship of Christian Councils and Churches in the Great Lakes and Horn of Africa (FECCLAHA), Hekima Institute of Peace Studies and International Relations (HIPSIR), International Center for Peace, Human Rights and Development-IPHRD Africa, y Norwegian Church Aid (NCA).

A través del programa, Arigatou International apoya a jóvenes de los 12 países para que desarrollen habilidades de liderazgo en la promoción de la paz, con un enfoque en prevenir y contrarrestar el extremismo violento (P/CVE), promoviendo la libertad de religión o creencias (FoRB) y fortaleciendo la cohesión social.

El enfoque del programa incluye diálogo, capacitación, tutoría, investigación, narración de historias y uso de medios de comunicación. Los jóvenes participantes lideraron actividades comunitarias que multiplicaron el alcance del proyecto a más de 3.000 niños y jóvenes, quienes se movilizaron para actuar para prevenir el extremismo violento y promover la paz en sus comunidades. El proyecto también tiene un componente en línea: #ILeadPeace campaña dirigida por jóvenes, llegó a más de 70.000 personas en línea en el período que se examina.

### País Destacado: Fortalecimiento de la Cohesión Social en Sudán

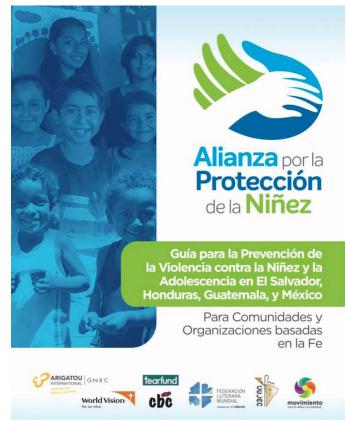
La Iniciativa de Cohesión Social de Sudán es una iniciativa guiada por la fe, que tiene como objetivo mejorar y fortalecer la cohesión social entre diferentes grupos religiosos, para proteger y promover los derechos fundamentales de las minorías religiosas en Sudán. La Iniciativa promueve diálogo, interacción y cooperación interreligiosa entre personas de fe, y utiliza los recursos religiosos como herramientas para la movilización, la creación de confianza y relaciones positivas entre líderes/instituciones religiosas claves y comunidades en sitios seleccionados de Sudán. La iniciativa está encabezada por el Consejo de Iglesias de Sudán (SCC) y el Consejo Interreligioso de Sudán (SIRC), con Arigatou International apoyando

sus esfuerzos a través del desarrollo de capacidades entre los actores religiosos, y la participación de los niños y niñas dentro de la iniciativa. Mas de 150 líderes comunitarios han sido capacitados como facilitadores del diálogo comunitario, predominantemente mujeres y líderes religiosos de Jartum. La capacitación brindó un espacio para el intercambio de experiencias y aprendizajes entre los líderes comunitarios. En el próximo año, las organizaciones colaboradoras continuarán apoyando el trabajo de estos líderes para incidencia y acciones sociales en sus comunidades, trabajando a favor de la Libertad de Religión o Creencias (FoRB).

# Proteger a los Niños y las Niñas de la Violencia de las Pandillas y el Crimen Organizado

Arigatou International y varios socios establecieron la Alianza para la Protección de la Niñez en el área del "Triángulo Norte" en el 2017, reuniendo a 55 organizaciones y comunidades religiosas inspiradas en la fe de El Salvador, Guatemala, Honduras y México. La Alianza se enfoca en prevenir que los niños y las niñas sean reclutados por pandillas y otros grupos delictivos organizados, y en brindar apoyo a aquellos que son víctimas. También aboga por una mayor inversión pública en políticas para la prevención de la violencia, la protección de los grupos de mayor riesgo (incluyendo los niños y niñas en movilidad humana), y la prohibición del castigo físico y humillante de los niños y niñas, en todos los entornos.

A principios del 2020, la Alianza desarrolló la Guía para la Prevención de la Violencia para apoyar el trabajo de sus miembros. La guía se enfoca en estrategias y acciones concretas que los actores religiosos podrían llevar a cabo en prevención primaria, secundaria y terciaria.





### Poner Fin a la Explotación y Abuso Sexual Infantil En Línea

Según la Oficina Federal de Investigaciones de los Estados Unidos, en un momento dado, 750.000 personas en todo el mundo buscan activamente conectarse con niños y niñas con fines sexuales. Es probable que esta asombrosa cifra aumente a medida que los niños y niñas se involucran cada vez más en el mundo digital. Desafortunadamente, esto también significa que innumerables niños y niñas ya han estado expuestos a la explotación y el abuso sexual en línea, además de aquellos que ya han sido afectados gravemente por el acoso y la agresión cibernética.

Mantener a los niños y niñas seguros en línea: una prioridad máxima

En 2019 Arigatou International coorganizó una campaña para poner fin a la explotación y el abuso sexual infantil en línea junto con la Interfaith Alliance for Safer Communities y la Universidad de Nairobi. La campaña buscó crear conciencia sobre esta forma desenfrenada de violencia contra la niñez, e instar a partes interesadas a unirse para tomar mayores medidas para abordarla.

"Las estadísticas sobre la explotación y el abuso sexual infantil en línea son alarmantes, por lo tanto, los líderes religiosos y mundiales deben unirse en su contra. Los líderes, los ancianos y los padres tienen que soportar todos los días un miedo constante de que sus hijos sean explotados".

— Rev. Dr. Samuel Kobia

La explotación sexual en línea de los niños y las niñas es un problema multidimensional que requiere múltiples intervenciones, nuevas formas de pensar y nuevos enfoques. Los líderes religiosos tienen un papel importante que desempeñar en esto, no solo para garantizar que sus comunidades e instalaciones sean espacios seguros, sino también para llegar a los niños, padres y cuidadores para fortalecer su conciencia y sus estrategias de prevención, así como para ayudar a educar a sus comunidades sobre cómo garantizar que las experiencias digitales de los niños y niñas sean seguras.

Arigatou International se compromete a apoyar estrategias y enfoques multi-religiosos para prevenir la explotación sexual y el abuso de niños y niñas en línea.

### Miembros de GNRC en Acción

### Prevención de la Violencia contra la Niñez en Líbano

GNRC – Líbano, con el liderazgo de Annas Linnas, organizó una conferencia para la que invitó a 40 participantes a dialogar sobre el papel de los líderes religiosos y las instituciones educativas en la prevención de la violencia contra la niñez y la pobreza infantil. Los participantes incluyeron líderes religiosos de diversas comunidades libanesas, directores y educadores de escuelas secundarias, públicas y privadas.

Los miembros de la GNRC también visitaron a familias refugiadas sirias en sus hogares, alentando a los padres a cuidar bien a sus hijos, tratando de descubrir y desarrollar sus capacidades. También compartieron información con padres e hijos sobre los derechos del niño y el valor de la espiritualidad, en particular sobre la empatía por los demás y la convivencia pacífica. Los niños y niñas expresaron optimismo sobre la vida y grandes esperanzas

de volver algún día a su país, crecer espiritual y socialmente y volver a la escuela. Esta iniciativa llegó de manera directa a 50 niños y niñas e indirecta a 25. Cerca de 45 padres también fueron contactados con artículos de primera necesidad, incluyendo comida.



### "TODO POR LOS NIÑOS Y LAS NIÑAS"

### IMPULSAR LA EDUCACIÓN ÉTICA PARA LOGRAR TRANSFORMACIONES

Apoyar a los niños y niñas para que puedan transformar el mundo que los rodea requiere enfoques educativos específicos, que se centren en empoderarlos para que se conviertan en ciudadanos comprometidos y responsables, capaces de responder a las injusticias que los rodean, y defender la dignidad humana de cada persona.

Por más de una década, Arigatou International ha apoyado la implementación de Aprender a Vivir Juntos: Un Programa Intercultural e Interreligioso para la Educación Ética, diseñado por Arigatou para contribuir a la realización del derecho de los niños y niñas a una vida física, mental, espiritual, moral y social plena y saludable.



El manual Aprender a Vivir Juntos está disponible en 13 idiomas diferentes.

# Alcance desde el 1 de abril de 2019 hasta el 31 de marzo de 2020 Talleres de Capacitación para Facilitadores implementados por socios en los países.

Desde su lanzamiento en 2008, Aprender a Vivir Juntos ha llegado a más de 435.230 niños y niñas en 45 países, gracias a la iniciativa de mas de 100 socios implementadores.

Aprender a Vivir Juntos (AVJ) ha ayudado a niños, niñas y jóvenes a fortalecer su capacidad para manejar sus emociones, lidiar con conflictos de manera positiva, aprender a reconciliar sus diferencias y trabajar en colaboración con otros. El programa AVJ fomenta el pensamiento crítico en los niños y niñas y brinda espacios para el diálogo, desafiando los prejuicios, mejorando su capacidad de abrazar la diversidad y desarrollar empatía con aquellos que pertenecen a diferentes grupos étnicos, religiosos y socioeconómicos.

En el año que se examina, las actividades de AVJ fueron implementadas sistemáticamente por socios locales en 15 países, beneficiando a 6.432 niños, niñas y jóvenes. La implementación sistemática del programa ayuda a crear entornos seguros para que los niños y niñas crezcan, aprendan y se expresen. Abre espacios para fomentar los valores y la espiritualidad en los niños, ayudando a generar cambios en sus propias vidas, en sus familias y en la comunidad.

En 18 países, capacitadores certificados de Aprender a Vivir Juntos, implementaron otras actividades a nivel local y con apoyo de organizaciones locales, de las que se beneficiaron otros 10.025 niños, niñas y jóvenes.

Arigatou International – Ginebra gestiona la iniciativa Educación Ética para los Niños y las Niñas.



En este taller, niños y niñas pequeños pudieron expresar sus necesidades, compartir sus realidades y los desafíos que enfrentan, así como sus ideas y sueños. La experiencia reveló información valiosa sobre cómo podemos ayudar a los educadores y maestros a trabajar mejor con la niñez en este rango de edad.

### **INICIATIVA DESTACADA**

### Combatir la Violencia en Kenia a través de la Educación basada en Valores

Usando Aprender a Vivir Juntos para contribuir a un proceso de construcción de paz, mejorando el diálogo, la empatía, las interconexiones y las reflexiones éticas

El programa Aprender a Vivir Juntos alcanzó a más de 700 niños y niñas del oeste de Kenia en el año que se examina, después de que se capacitara sobre su uso a 64 maestros de los condados de Baringo y Elgeyo-Marakwet.

Esta región ha experimentado continuos conflictos violentos, agravados por una aguda escasez de alimentos y condiciones climáticas adversas. En este contexto, el Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología de Kenia, la Comisión Nacional de Kenia para la UNESCO y World Vision – Kenia, con el apoyo técnico de Arigatou International – Ginebra, organizaron una intervención de construcción de la paz.

Los maestros reportaron un impacto positivo en los niños y niñas, quienes han desarrollado una mejor actitud hacia las comunidades vecinas, y han mejorado sus habilidades de diálogo y negociación. El programa ha promovido un espíritu de convivencia, respetándose unos a otros, así como a las personas de diferentes denominaciones y grupos étnicos, y ha fortalecido las relaciones entre profesores y estudiantes.



# Adaptación del Programa Aprender a Vivir Juntos para Niños y Niñas de 6 a 11 años

La edad de 6 a 11 es una época de importantes avances en el desarrollo de los niños y niñas, donde se establece su sentido de identidad. Durante estos años avanzan hacia la edad adulta al volverse más competentes, independientes, conscientes de sí mismos, e involucrados en el mundo más allá de sus familias. Las investigaciones muestran que la salud y el bienestar general de un niño durante la infancia media afectan su capacidad para concentrarse y aprender, desarrollar y mantener amistades, así como navegar reflexivamente en la toma de decisiones.

Los programas de educación ética pueden brindar un apoyo fundamental para ayudar a nutrir el pensamiento crítico y la espiritualidad en los niños y niñas, y brindarles oportunidades para explorar las relaciones con los demás, desafiar sus prejuicios y estereotipos y aprender habilidades de colaboración. Tras el éxito mundial del programa Aprender a Vivir Juntos para niños y niñas de 12 a 18 años, este proceso de adaptación ayudará a llevar la educación ética a un rango de edad más amplio, seguros de que fomentando los valores éticos y la espiritualidad en una edad temprana se puede marcar una diferencia en las vidas de los niños y las niñas, sus familias y sus comunidades.

A lo largo del año que se examina, Arigatou International – Ginebra, con el apoyo de miembros de la GNRC en Ecuador, El Salvador, India, Kenia, Portugal, Rumania y Tanzania, llevó a cabo una serie de siete talleres pilotos en el marco de la adaptación de Aprender a Vivir Juntos para la infancia media, llegando a un total de 250 niños y niñas de varias comunidades étnicas y religiosas. Seis de los siete talleres pilotos fueron precedidos por una reunión de partes interesadas, que reunió a 175 participantes de 45 instituciones diferentes, incluidos líderes religiosos, educadores, expertos en protección infantil y otros socios.

El proceso de adaptación fue apoyado por Smart Peace Foundation con sede en Suiza.



### PROMOCIÓN DE UNA PEDAGOGÍA TRANSFORMADORA PARA CONTRIBUIR A LA CONSTRUCCIÓN DE LA PAZ, LA RESILIENCIA Y LA PREVENCIÓN DEL EXTREMISMO VIOLENTO EN ÁFRICA

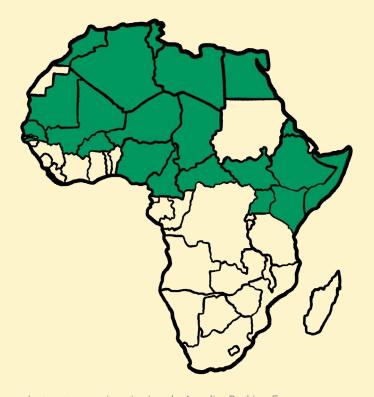
Arigatou International – Ginebra se desempeñó como socio técnico en el proyecto "Paz, Fortalecimiento de la Resiliencia, y Prevención del Extremismo Violento en África a través del Desarrollo Docente", dirigido por UNESCO International Institute for Capacity Building in Africa (IICBA), y apoyado por el Gobierno de Japón.

"Este taller es importante porque nos permitió explorar cómo podemos prevenir el extremismo violento utilizando una pedagogía transformadora y la ética, y cómo podemos adaptar algunas de las estrategias y recursos para trabajar en las universidades".

### — Participante

El proyecto empoderó a profesores universitarios de 20 países de África para construir paz y resiliencia y prevenir el extremismo violento a través de la educación superior. Se construyó desde lecciones aprendidas de proyectos anteriores, en el marco de la colaboración con el IICBA de la UNESCO, implementados en el Cuerno de África en 2017 y la región de Sahel en el 2018.

En el marco de este proyecto, Arigatou International – Ginebra diseñó y facilitó una serie de tres talleres para 111 educadores, que incluyeron sesiones presenciales y en línea en inglés, francés y árabe. También diseñó y estructuró un programa de capacitación en línea, a ritmo individual, sobre el tema para brindar más apoyo a los participantes, y ampliar el alcance del proyecto a otros educadores a través África.



Instructores universitarios de Argelia, Burkina Faso, Camerún, República Centroafricana, Chad, Egipto, Eritrea, Etiopía, Kenia, Libia, Mali, Mauritania, Marruecos, Níger, Nigeria, Senegal, Somalia, Sudán del Sur, Túnez y Uganda representaron a los 20 países involucrados en el proyecto.

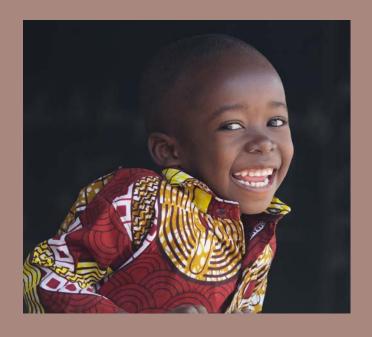
### Miembros de GNRC en Acción

### Fomentar la Educación en Valores para Lograr Transformaciones en Rumania

GNRC – Rumania, con el liderazgo de Educación para el Cambio (EfC, por sus siglas en inglés), organizó varios talleres para fomentar los valores éticos y la espiritualidad en niños, niñas y jóvenes, para ayudarlos a fortalecer su sentido de identidad, pensamiento crítico y capacidad para tomar decisiones bien fundamentadas, así como a desarrollar sus habilidades para trabajar con personas de otras culturas y religiones, y al mismo tiempo fomentar sus responsabilidades individuales y colectivas en una comunidad global. Participaron un total de 3.000 estudiantes más 75 profesores y consejeros de escuelas primarias y secundarias de Bucarest y de otras cinco regiones del país.

GNRC – Rumania ha construido una comunidad de práctica de AVJ eficaz, que incluye a profesores de los condados de Bucarest, Sibiu, Brasov, Bistrita Nasaud y Dambovita. Veintiocho profesores presentaron resultados del programa AVJ y proyectos de Educación para el Cambio (EfC) y mostraron, a través del trabajo en equipo, formas de incrementar el impacto. Los instructores de EfC introdujeron métodos innovadores para trabajar con niños y niñas.





### ¿SABÍA USTED?

En el marco del apoyo a la niñez más vulnerables para que accedan a oportunidades educativas, la iniciativa Poner Fin a la Pobreza Infantil de Arigatou International apoyó a niños y niñas de Kenia, Líbano, Malasia, Pakistán, Sierra Leona y Sudán del Sur con un programa de becas, proporcionando asistencia educativa a más de 890 niños y niñas en estos países.

### "TODO POR LOS NIÑOS Y LAS NIÑAS"

### **CONSTRUIR UN MUNDO LIBRE DE POBREZA INFANTIL**

La pobreza es la peor forma de violencia y, si bien la pobreza perjudica a todos los seres humanos, es más amenazante para los niños. Les niega su derecho a crecer libres de privaciones y desarrollarse de manera saludable hasta alcanzar su máximo potencial. Desde el 2012, la Iniciativa Global Interreligiosa de Arigatou International para Poner fin a la Pobreza Infantil, ha trabajado para lograr un mundo en el que todos los niños y las niñas vivan libres de pobreza. Las iniciativas lideradas por los niños y niñas para acabar con la pobreza siguen siendo centrales en nuestra misión.

Juntos Podemos Poner Fin a la Pobreza Infantil Alrededor del Mundo

"Juntos Podemos Poner Fin a la Pobreza Infantil Alrededor del Mundo", es un llamado a la acción desde la campaña de sensibilización e incidencia de la iniciativa Poner Fin a la Pobreza Infantil de Arigatou International. A través de ella, trabajamos con las comunidades para desafiar las causas fundamentales de la pobreza en el corazón humano y en las estructuras de la sociedad, y para construir soluciones sostenibles. La campaña

se lleva a cabo de octubre a diciembre de cada año, con un énfasis en el Día Internacional para la Erradicación de la Pobreza, el 17 de octubre. El núcleo de esta campaña es la participación activa y significativa de los niños y niñas, así como por el hecho de ser impulsada desde las comunidades.

En el 2019, movilizamos acciones desde campañas comunitarias locales que llegaron a más de 27.580 niños y niñas en 25 países. Estas incluyeron escuchar a los niños sobre los desafíos que enfrentan, y sus soluciones propuestas para abordar la pobreza infantil. También incluyó acciones para donar recursos para ayudar a familias afectadas por la pobreza, así como enseñar a los niños sobre los Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) y la Convención sobre los Derechos del Niño (CDN).

### **INICIATIVA DESTACADA**

Centro de Conocimiento para Poner fin a la Pobreza Infantil

El Centro de Conocimiento para Poner Fin a la Pobreza Infantil es un centro mundial inspirado en la fe para la investigación, recopilación de recursos, creación de redes, intercambio de experiencias, difusión de conocimientos, y creación de capacidades para personas y organizaciones que trabajan para aliviar la pobreza infantil. Este Centro se lanzó en el 2014 en Colombo, Sri Lanka, en colaboración entre Arigatou International y el Movimiento Sarvodaya Shramadana. Hoy en día, continúa sirviendo como fuente de materiales relevantes relacionados con la pobreza infantil para nuestros socios a nivel local.

El Centro de Conocimiento también trabaja para equipar a los niños a que actúen como "Facilitadores para niños y niñas sobre Derechos y Protección de la Niñez", para que puedan comunicarse con sus pares sobre los derechos del niño.

### INSPIRAR. ACTUAR. CAMBIAR: Una Guía Interreligiosa para Poner Fin a la Pobreza Infantil

Esta guía de recursos de Arigatou International se lanzó en el 2017 durante el 5° Foro de la GNRC en Panamá. Es una herramienta práctica para dotar a los actores religiosos de conocimientos y habilidades para abordar la pobreza infantil. La Guía se utilizó en nuestras actividades de incidencia, comunicación y programas durante todo el año que se examina, incluido el Día Internacional para la Erradicación de la Pobreza, el 17 de octubre, en más de 20 países. Ver el Manual



### "TODO POR LOS NIÑOS Y LAS NIÑAS"

# GARANTIZAR LA PROTECCÍON, LA PARTICIPACIÓN Y EL EMPODERAMIENTO DEL NIÑO Y LA NIÑA

Crear entornos en los que los niños y niñas estén seguros (física, social, emocional y espiritualmente) puede ayudarlos a desarrollar su máximo potencial. Asegurando que los niños sean conscientes de sus derechos, y estén equipados para responder de manera positiva, les permite perseguir su propio bienestar. Los niños y niñas son individuos por derecho propio y su empoderamiento es una condición sine qua non para su protección.

Para conmemorar el 30 aniversario de la Convención de las Naciones Unidas sobre los Derechos del Niño en el 2019, Arigatou International desarrolló "Todo con los niños y las niñas", un espacio en línea (que se muestra a la derecha) donde compartimos nuestro enfoque para trabajar con los niños y las niñas, amplificar las voces de los jóvenes que trabajan con nosotros, y brinda recursos para promover la protección y participación de la niñez. Los miembros del Comité de Jóvenes de la GNRC contribuyeron con recursos para su desarrollo.

Este espacio en línea forma parte de nuestra estrategia a largo plazo para trabajar más de cerca con niños y jóvenes, y representa un esfuerzo concreto para fortalecer nuestro compromiso de trabajar no solo por los niños y las niñas sino también con ellos y ellas.



### Comité de Jóvenes de la GNRC

En el 2019, Arigatou International lanzó un programa internacional de pasantías abierto a jóvenes de 16 a 18 años de todo el mundo, lo que llevó a la formación del Comité de Jóvenes de la GNRC. Los jóvenes del Comité brindan apoyo y aportan a las iniciativas desarrolladas por Arigatou International, particularmente en relación con la protección, participación y empoderamiento de los niños y las niñas. Junto con sus grupos de GNRC locales, estos jóvenes líderes también están involucrados en proyectos para promover los derechos de la niñez, poner fin a la violencia contra los niños y las niñas, encontrar soluciones pacíficas a los conflictos en sus comunidades, y construir juntos un mundo mejor.

Cada año, los miembros del Comité de Jóvenes de la GNRC son invitados a actuar como pasantes, y a diseñar y llevar a cabo una campaña especial para promover los derechos de la niñez. En el 2019, el Comité de Jóvenes de la GNRC planificó y participó en actividades locales y globales para conmemorar el 30 aniversario de la Convención sobre los Derechos del Niño, y apoyó el desarrollo del contenido del espacio en línea "Todo con niños y las niñas" en el sitio web de Arigatou International.



Mis habilidades y las cosas que yo desconocía que podía hacer se hicieron realidad gracias a esta pasantía. La pasantía me enseñó a dar, y realzó mi valor moral.

— Bertsy, Cameroon



Tuve la oportunidad de hacer más. Incluso visité a niños en un hogar para niños vulnerables. La pasantía fue una oportunidad para explorar mis talentos.

— Saman, Pakistan



He mejorado como líder y he llegado a entender de lo que soy capaz.Como pasante, tuve la oportunidad de trabajar con personas de todo el mundo que también se convirtieron en mis amigos.

— Aakash, India



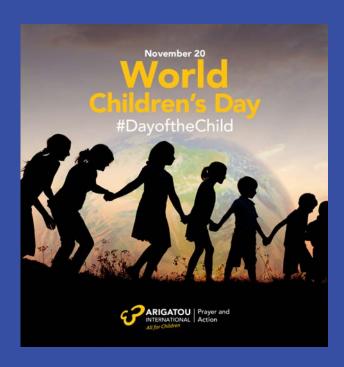
Aprendí mucho, y puedo decir que la pasantía llenó mis expectativas. Estoy agradecida con todo el personal y con Arigatou International.

— Sofía, Ecuador

### INCIDENCIA POR LOS NIÑOS Y NIÑAS A NIVEL MUNDIAL

Para lograr el mayor impacto a favor de los niños y las niñas, combinamos el trabajo programático descrito hasta ahora en este informe con acciones de incidencia a nivel local, regional y mundial. Las iniciativas de incidencia, las campañas y la celebración de días internacionales son formas

efectivas de impulsar un cambio sustancial y sostenible. Nuestra incidencia cubre cinco áreas principales de trabajo: derechos de la niñez, poner fin a la violencia contra los niños y las niñas, poner fin a la pobreza infantil, educación ética y fortalecimiento de la colaboración interreligiosa.



# Día Mundial de Oración y Acción por la Niñez

Unir a las personas a favor de la protección de los derechos y la dignidad de los niños y las niñas

Iniciado por Arigatou International en el 2008, el Día Mundial se celebra cada año alrededor del 20 de noviembre, Día Universal del Niño y aniversario de la adopción de la Convención sobre los Derechos del Niño (CDN). El Día Mundial promueve ceremonias religiosas y momentos de espiritualidad, y promueve una amplia gama de acciones por la niñez durante todo el año, reuniendo niños, niñas y personas adultas de diversos orígenes religiosos y culturales, para defender los derechos y el bienestar de la niñez. Conecta comunidades de fe y organizaciones de la sociedad civil en un esfuerzo mancomunado para abogar por un mundo que dé prioridad a los derechos de la niñez, y que les permita prosperar en entornos de cuidado, que los empodera y protege.

Desde el 2008, el Día Mundial ha reunido a comunidades religiosas y seculares que trabajan para y con los niños y niñas a través de más de 300 actividades en más de 85 países. En el 2019, el Día Mundial se celebró en 42 países de África, Asia, Europa, América Latina y el Caribe, y Medio Oriente, con la participación de miembros de la GNRC y otros 41 socios, que llevaron a cabo 98 acciones alcanzando a 31.926 personas. El 94% de las acciones del Día Mundial en el 2019 fueron interreligiosas, con la participación a nivel mundial de 14 religiones y espiritualidades diversas. La oficina de Arigatou International – New York, asume el papel principal en la promoción del Día Mundial.



# Día Internacional para la Erradicación de la Pobreza

El Día Internacional para la Erradicación de la Pobreza (IDEP-por sus siglas en Inglés) se celebra todos los años el 17 de octubre, como un día mundial de sensibilización, promoción y acción contra la pobreza. Arigatou International ha movilizado a las comunidades de fe para conmemorar el IDEP anualmente desde el 2013, anclándolo dentro de nuestra campaña más amplia "Juntos podemos acabar con la pobreza infantil". A través de esta campaña y del IDEP, catalizamos acciones prácticas para abordar las causas fundamentales de la pobreza infantil en la sociedad y en el corazón de las personas. En el centro de esta campaña está la participación activa y significativa de los niños y las niñas, así como su impulso desde las comunidades. Además, hacemos hincapié en la incidencia social y política que contribuyan al bienestar general de los niños y las niñas y, en particular, a la superación de la pobreza infantil.

A lo largo de los años, esta campaña ha crecido hasta abarcar más de 245 actividades en más de 40 países. En el 2019, nuestra campaña y las acciones de IDEP alcanzaron a más de 27.580 niños directamente, e involucraron a un total de más de 250.000 personas con una combinación de actividades en línea y fuera de línea. Socios de mas de 22 países se unieron para organizar más de 45 acciones interreligiosas a nivel local. En los próximos años, continuaremos utilizando esta oportunidad para garantizar que poner fin a la pobreza infantil continúe siendo una preocupación prioritaria a nivel comunitario, nacional y mundial.

La iniciativa Poner Fin a la Pobreza Infantil, con sede en Arigatou International – Nairobi, asume el papel principal en la promoción del IDEP.

### Trabajo de Incidencia en las Naciones Unidas en Ginebra y Nueva York

Arigatou International trabaja en estrecha colaboración con las Naciones Unidas, para influir en los gobiernos y otras partes interesada para fortalecer la protección de los derechos de la niñez y contribuir a la realización de la Agenda de Desarrollo Sostenible, centrándose especialmente en los niños y niñas más marginados y vulnerables.

En Ginebra, este trabajo incluye hacer incidencia en el Consejo de Derechos Humanos y el Comité de los Derechos del Niño, la organización de eventos paralelos durante las sesiones del Consejo de Derechos Humanos, y la celebración de reuniones informativas especiales para los Estados Miembros. En Ginebra, Arigatou International es co-convocante del Grupo de Trabajo sobre Niños y Violencia de Child Rights Connect. Arigatou International también es miembro del Grupo de Trabajo sobre Niños en Conflictos Armados de Child Rights Connect, así como del Grupo de Trabajo de ONGs sobre Educación en Derechos Humanos.

En Nueva York, Arigatou International es miembro del Consejo Asesor Multireligioso del Grupo de Trabajo Interinstitucional de las Naciones Unidas sobre Religión y Desarrollo. La labor de incidencia de Arigatou International en Nueva York incluye la organización periódica de eventos paralelos durante los períodos de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas, así como en los foros políticos de alto nivel.

Arigatou International trabaja en estrecha colaboración y apoya el mandato del Representante Especial del Secretario General sobre la Violencia contra los Niños, y también colabora a nivel mundial, regional y nacional con UNICEF.

Arigatou International colabora estrechamente con la Oficina del Alto Comisionado para los Derechos Humanos en Ginebra, apoyando particularmente el desarrollo y la implementación del marco de trabajo de "Fe para los Derechos".

Estamos comprometidos a llevar las voces de los niños y niñas a estos espacios, y a facilitar activamente su genuina participación en eventos paralelos y consultivos como parte de nuestro trabajo de incidencia en las Naciones Unidas.



Sameer, un joven de Pakistán habla sobre los derechos de la niñez

### Contribuir a Configurar el Cambio a Través de Plataformas y Redes Globales de Incidencia

Nuestro trabajo de incidencia es esencialmente colaborativo para ampliar nuestro alcance y catalizar esfuerzos para el cambio, así Arigatou International participa en varias plataformas y redes globales. El reverendo Keishi Miyamoto, presidente de Arigatou International, es miembro de la Junta de la Alianza Global para Poner Fin a la Violencia contra los Niños. Arigatou International forma parte de los Comités Directivos de la Asociación Internacional sobre Religión y Desarrollo Sostenible (PaRD siglas en Inglés), así como del Imperativo Moral para Poner Fin a la Pobreza Extrema convocada por el Banco Mundial. Arigatou International también copreside el Grupo Asesor de Fe para un Cambio Positivo por los Niños (FPCC siglas en Inglés), que es una asociación entre UNICEF, Religiones por la Paz y la Iniciativa Conjunta de Aprendizaje sobre Fe y Comunidades (JLI siglas en Inglés).

Arigatou International continúa apoyando la misión de la Red de Niños y Jóvenes Africanos por los Derechos Humanos, y la Iniciativa Africana Interreligiosa sobre los Objetivos de Desarrollo Sostenible, contribuyendo a los esfuerzos regionales para fortalecer los derechos de la niñez y promover la Agenda de Desarrollo Sostenible. Participamos en una serie de otras redes regionales y globales de incidencia, trabajando en estrecha colaboración con gobiernos, agencias multilaterales y organizaciones de la sociedad civil. (Consulte la página siguiente para obtener más información sobre nuestros socios, colaboradores y membresía en plataformas colaborativas).

### Promoción del Bienestar de los Niños y las Niñas

Nuestro trabajo de incidencia en Ginebra busca promover el bienestar de los niños y las niñas, por ejemplo, destacando la necesidad fundamental de brindar educación basada en valores para niños, niñas y jóvenes en el marco del derecho la educación de los niños, según lo establecido en la Convención de las Naciones Unidas sobre los Derechos del Niño. En el período que se examina, nos relacionamos con más de 300 representantes de agencias de las Naciones Unidas y Misiones Permanentes, así como con representantes de gobiernos, ministerios de educación, la sociedad civil y organizaciones religiosas, y con miembros del mundo académico, educadores y otras partes interesadas.



### COLABORACÍON — EL VALOR DE TRABAJAR JUNTOS

En Arigatou International, reconocemos que la colaboración es la clave para garantizar los derechos y el bienestar de la niñez en todo el mundo. Al principio de nuestra historia, participamos apoyando proyectos de UNICEF, ACNUR y otras organizaciones que comparten nuestro compromiso por la supervivencia y protección de los niños y las niñas. Luego, nuestro décimo aniversario vislumbró una mayor expansión de nuestros esfuerzos de colaboración en el apoyo a comunidades de fe, con la inauguración de la Red Global de Religiones a favor de la Niñez (GNRC) en el año 2000, una red global de organizaciones religiosas que trabajan por el bienestar de niños y niñas. Al convocar la GNRC, nuestro fundador, el difunto Rev. Takeyasu Miyamoto, tenía la profunda convicción de que las personas de todas las religiones tienen la obligación moral de cuidar a los más vulnerables, especialmente a los niños. Creía que las personas de todas las tradiciones religiosas podían ampliar sus esfuerzos para hacer que el mundo fuera mas apropiado para los niños trabajando juntos, no sólo a nivel mundial sino también a nivel de base.

Actualmente Arigatou International se enorgullece de trabajar en estrecha colaboración con una diversidad de socios y colaboradores en todos los niveles: global, regional, nacional y local. También somos miembros de varias coaliciones, consorcios, asociaciones globales y alianzas importantes. Fieles a nuestra misión "Todo por los niños y las niñas ", imaginamos un mundo en el que todos participen activamente para ayudar a los niños a prosperar, y trabajamos arduamente para proporcionar plataformas en las que todo tipo de organizaciones y personas puedan trabajar juntas, para garantizar que todos los niños y las niñas puedan crecer sanos y salvos alcanzando su máximo potencial. Algunos de estos esfuerzos conjuntos se describen en este informe.

#### Lista de Socios

Aquí una lista de las organizaciones con las que hemos celebrado acuerdos u otros arreglos formales.

- Aga Khan Foundation Portugal
- Church World Service (CWS) Oficina Regional para América Latina y El Caribe
- Comunità di Sant'Egidio
- European Wergeland Centre (EWC)
- Fundación Universitaria SanPablo (UNISANPABLO)
- Geneva Peacebuilding Platform Geneva Peace Week
- Global Community Engagement and Resilience Fund (GCERF)
- Globalethics.net
- Goldin Institute
- Guerrand-Hermès Foundation for Peace Research Institute (GHFP)
- Inter-American Children's Institute (IIN-OAS)
- Interfaith Alliance for Safer Communities
- International Network of Engaged Buddhists (INEB)
- Japan Committee for UNICEF
- KAICIID
- New Venture Fund
- Norwegian Church Aid
- Sarvodaya Shramadana Movement
- Scholas Occurrentes Pontifical Foundation
- Smart Peace Foundation
- UN ECOSOC (special consultative status)
- UNESCO Regional Office for Eastern Africa
- UNESCO IICBA
- UNESCO's Multisectoral Regional Office for West Africa (Sahel)
- UNICEF (consultative status)
- United Religions Initiative (URI)
- World Vision International

### **Colaboradores**

Aquí una lista parcial de muchos otros colaboradores con los que trabajamos en todo el mundo. Desafortunadamente, el espacio no permite que todas las organizaciones e individuos aparezcan en la lista, pero los valoramos profundamente a todos.

- Aga Khan Foundation
- Catholic Relief Services
- Child Fund Alliance
- Coalition Network of Religious and Traditional Peacemakers (NRTP)
- Cordoba Peace Institute
- Early Childhood Peace Consortium
- Focolare Movement
- Global Partnership to End Violence Against Children
- Guerrand-Hermès Foundation for Peace
- GNRC Organizaciones Miembros en 61 países alrededor del mundo
- Initiatives of Change International Caux Forum for Human Security
- International Society for Prevention of Child Abuse and Neglect (ISPCAN)
- Islamic Relief Worldwide
- Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos
- Oficina del Representante Especial del Secretario General de las Naciones sobre Violencia contra los Niños
- Parliament of the World's Religions
- Pastoral Da Criança Internacional
- Consejo Pontificio para el Diálogo Interreligioso (PCID)
- Shanti Ashram
- UN Committee on the Rights of the Child / Comité de la ONU sobre los Derechos del Niño
- United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR) / Alto Comisionado de la ONU para los Refugiados
- United Nations Multi-Faith Advisory Council (MFAC)

- University of Montreal
- World Bank Group
- World Council of Churches

### Membresía en coaliciones, consorcios, asociaciones globales y alianzas

Arigatou International juega un papel activo en las siguientes plataformas que trabajan en colaboración.

- African Children and Youth Network for Human Rights
- Africa Interfaith Initiative on the Sustainable Development Goals
- Alianza por la Protección de la Niñez (Honduras, El Salvador, Guatemala, y México)
- Child Rights Connect
- Global Coalition to End Child Poverty
- Global Partnership to End Violence Against Children
- International Consortium on Nurturing Values and Spiritual Development in Early Childhood for the Prevention of Violence (concebido y convocado por Arigatou International)
- International Foundation for Interreligious and Intercultural Education (IFIIE)
- International Partnership on Religion and Sustainable Development (PaRD)
- Joint Learning Initiative on Faith & Local Communities (JLI)
- Moral Imperative to End Extreme Poverty
- Religions for Peace
- We PROTECT Global Alliance

## PROGRAMA ESPECIAL — DESTACAR LOS DERECHOS DE LOS NIÑOS Y LAS NIÑAS AL EMPEZAR LA PANDEMIA DEL COVID-19

### Estrategias Centradas en la Niñez y Recursos Creativos para Padres, Madres, Cuidadores, Líderes y Comunidades de Fe

La pandemia de Covid-19 ha sido un desafío global extraordinariamente difícil. Las comunidades de fe locales han estado entre las principales organizaciones en responder a la pandemia, llegando a los grupos más vulnerables y marginados, y apoyando a los niños y las niñas.

Frente al gran impacto que desde sus comienzos la pandemia estaba teniendo en los niños, Arigatou International actuó rápidamente para promover la colaboración y la acción interreligiosas para abordar los impactos directos e indirectos que el Covid-19 estaba ocasionando en los niños y las niñas.

Uniendo fuerzas con socios globales y locales en todo el mundo, se lanzó la campaña "Fe en Acción por la Niñez " en abril del 2020. La campaña buscaba preparar a los líderes y comunidades de fe, así como a las organizaciones de protección infantil, la sociedad civil, educadores, padres y cuidadores, para maximizar sus respuestas a la pandemia, con el enfoque específico de disminuir el impacto de la misma en los niños y las niñas. Arigatou International creó, y compartió ampliamente, un paquete de recursos y enfoques cuidadosamente seleccionados, para apoyar a los participantes y socios de la campaña.

\* Si bien este informe cubre el período comprendido entre el 1 de abril del 2019 y el 31 de marzo del 2020, la fecha de publicación nos permitió incluir esta breve reseña de los pasos que Arigatou International tomó para mantener un enfoque en los niños cuando la pandemia golpeó gravemente en la primavera del 2020.

### Responder al Imperativo Ético

La campaña se basó en el imperativo ético de unirse en solidaridad, como una sola comunidad humana, para proteger a los más vulnerables, especialmente a los niños y las niñas.

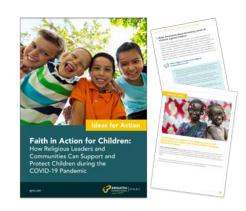
La campaña fue diseñada para movilizar acciones a nivel local en países de todo el mundo. Se centró especialmente en abordar la escalada de violencia contra la niñez, y su acceso reducido a los servicios sociales, al tiempo que llamó la atención sobre los impactos negativos en su bienestar físico, social, emocional y espiritual. También buscó amplificar las voces de niños, niñas y jóvenes creando espacios para sus reflexiones sobre el impacto de Covid-19, y las transformaciones que les gustaría ver en sus comunidades.

Los miembros de la Red Global de Religiones a favor de la Niñez continúan participando en la campaña para llegar y apoyar a los niños y niñas más vulnerables y sus familias en contextos locales.



### Recomendaciones para que los líderes religiosos y las comunidades de fe apoyen y protejan a los niños durante la pandemia

Desde crear conciencia sobre los crecientes niveles de violencia contra la niñez, hasta fortalecer la colaboración interreligiosa, apoyar a los padres para fortalecer los valores y la espiritualidad, y fomentar la solidaridad en respuesta a las necesidades de los niños y niñas más vulnerables, cada recomendación es seguida por ejemplos concretos de acciones que pueden llevarse a cabo por los líderes religiosos y las comunidades de fe.



Descargar aquí.

### Mensajes y acciones para garantizar el bienestar de los niños y niñas durante la pandemia del Covid-19

Las acciones recomendadas en esta serie de publicaciones incluyen escuchar a niños, niñas y jóvenes, garantizar su seguridad en línea, fomentar valores positivos dentro de la familia, fomentar su bienestar espiritual, y enseñarles rutinas saludables.

Descargar aquí.



### Recursos para padres y cuidadores

Estos nuevos recursos, basados en el programa Aprender a Vivir Juntos de Arigatou International, incluyen el Cuaderno de Actividades para Niños y Niñas durante la Pandemia del Covid-19, presenta 32 actividades personalizadas para niños y niñas de 4 a 18 años. El objetivo es brindar, a los padres y cuidadores, herramientas que puedan utilizar para apoyar las necesidades socio-emocionales y espirituales de los niños y niñas durante los períodos de estadía en el hogar.



Descargar aquí.

### Recomendaciones para padres y cuidadores para nutrir la espiritualidad y la reflexión ética de los niños y las niñas

Estas publicaciones contienen recomendaciones para nutrir la espiritualidad y la reflexión ética de los niños y niñas en los períodos de estancia en el hogar durante el Covid-19. Animan a los padres a crear momentos de oración o meditación, y a fomentar la gratitud, las inter-conexiones y a escucharse unos a otros.

Descargar aquí.

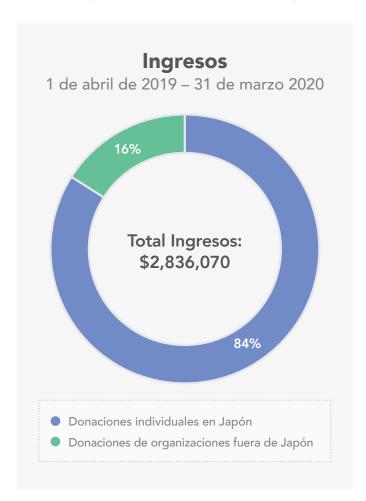


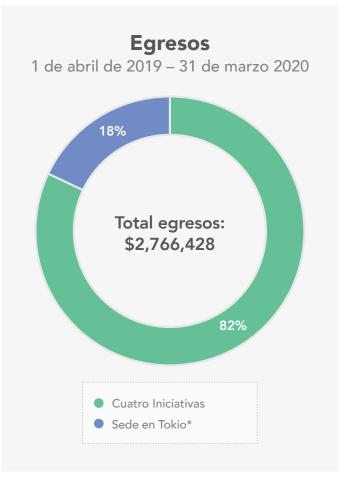
### **INFORMACÍON FINANCIERA**

#### Administración Cuidadosa de los Recursos Financieros

La mayor parte de la financiación de Arigatou International proviene de donaciones directas de donantes individuales en Japón, que apoyan la misión de la organización. El trabajo de la organización alrededor del mundo también es apoyado por muchos voluntarios, por contribuciones en especie y financieras de los colaboradores de los programas, así como por subvenciones de fundaciones a proyectos basados en asociaciones, u otros desde instituciones donantes.

Gran parte del trabajo de Arigatou International está dirigido a catalizar, movilizar, equipar e inspirar a otras organizaciones e individuos. Participamos en alianzas multi-actor, y usamos nuestros recursos de una manera que capitalice nuestras competencias básicas y específicas a nivel mundial, en la cooperación interreligiosa y en el empoderamiento y participación de los niños y las niñas. De esta manera, buscamos expandir estratégicamente el impacto directo e indirecto de cada contribución y subvención que recibimos. Arigatou International agradece profundamente a todos los que apoyan sus esfuerzos por construir un mundo mejor para los niños y las niñas.





Nota: Las cifras originales en yenes japoneses para donaciones individuales en Japón se convirtieron a dólares estadounidenses a 108,92 yenes por 1 dólar.

<sup>\*</sup> Los gastos de la Sede de Tokio incluyen asistencia para la participación de los niños y niñas en programas educativos y de otro tipo, y gastos administrativos generales.

### **GOBERNANZA**

#### **GOBERNANZA Y ESTRUCTURA OPERATIVA**

Arigatou International es una fundación general incorporada y registrada bajo el sistema de corporaciones de interés público en Japón. Fue establecida en 1990 como la Fundación "Arigatou" por la organización budista japonesa, Myochikai, con el fin de ayudar a construir un mundo mejor para los niños y las niñas. En 2012, al momento de su incorporación formal, el nombre fue cambiado a "Arigatou International".

Arigatou International se rige por una Junta Directiva y una Junta de Consejeros, de conformidad con la ley japonesa. El presidente del Consejo de Administración es el Rev. Kenichiro Saito. Las operaciones de la organización están dirigidas por el Presidente de Arigatou International, Rev. Keishi Miyamoto, quien también se desempeña como Presidente de la Junta de Consejeros. El funcionamiento diario de la organización está a cargo de un Secretario General, que reporta al Presidente. El Consejo de Administración tiene 6 miembros, 5 de los cuales son consejeros externos. La Junta de Consejeros tiene 3 miembros.

La Junta Directiva se reúne dos veces al año para deliberar y aprobar presupuestos y programas de trabajo, así como otros asuntos que afectan a la organización en su conjunto. Las propuestas de plan de trabajo y presupuesto son elaboradas y presentadas al Directorio por el Presidente del mismo. El año fiscal de la organización va del 1 de abril al 31 de marzo.

### Miembros de la Junta Directiva

**Rev. Kenichiro Saito** (Chair) Chairman of the Board, Myochikai

Mr. Mitsuyoshi Banjyu Tax Accountant

**Dr. Keishin Inaba** Professor, Osaka University

**Rev. Mitsuo Miyake** Chief Senior Minister, Konko Church of Izuo

**Rev. Kazuhiro Motoyama** Chief Priest, Tamamitsu Shrine

**Rev. Hidehito Okouchi** Chief Priest, Jukoin and Kenjuin Temples

### Miembros de la Junta de Consejeros

**Rev. Keishi Miyamoto** (Chair) President, Arigatou International, Leader of Myochikai

**Rev. Takashi Suzuki** Board Member, Myochikai

**Rev. Yuji Suzuki** Board Member, Myochikai Arigatou International tiene su sede en Tokio, Japón, con oficinas en Ginebra, Suiza; Nairobi, Kenia; y Nueva York, EE. UU. Cada oficina fuera de Japón está supervisada por un director, designado por el presidente de Arigatou International, que reporta directamente a él. Arigatou International opera cuatro iniciativas globales desde estas oficinas fuera de Japón.

### Directores de las Iniciativas Globales de Arigatou International



Red Global de Religiones a favor de la Niñez/GNRC (Nairobi)

Dr. Mustafa Yusuf Ali

Secretario General de la GNRC, y Director de Arigatou International – Nairobi



Educación Ética para los Niños y las Niñas (Geneva)

Sra. Maria Lucia Uribe

Directora de Educación Ética para Niños y Niñas, y Directora de Arigatou International – Ginebra



Oración y Acción por la Niñez (New York)

Dra. Rebeca Rios-Kohn

Directora de Oración y Acción por los Niños, y Directora de Arigatou International – Nueva York



Iniciativa Interreligiosa para Poner Fin a la Pobreza Infantil (Nairobi)
Rev. Fred Nyabera
Director de la Iniciativa Interreligiosa para Poner Fin a la Pobreza Infantil

El trabajo de Arigatou International se expande significativamente con todos los miembros voluntarios y comités de la Red Global de Religiones a favor de la Niñez, así como con la estrecha cooperación de sus socios y colaboradores (ver página 37).

Consulte la página 41 para obtener información sobre las fuentes de financiamiento de Arigatou International.

#### GRUPO ASESOR DE ARIGATOU INTERNATIONAL

El Grupo Asesor Internacional brinda asesoramiento estratégico sobre cómo Arigatou International puede aprovechar al máximo sus iniciativas especificas, para ayudar a construir un mundo en el que todos los niños y niñas crezcan sanos y salvos. Arigatou International está muy agradecido por la importante colaboración y contribuciones que los miembros del Grupo Asesor ofrecen a su trabajo.



Sr. Kul Gautam

Ex Director Ejecutivo Adjunto de UNICEF y Subsecretario
General de las Naciones Unidas (Presidente del Grupo Asesor)



**Dra. Kezevino Aram**Presidenta de Shanti Ashram
(Vicepresidente del Grupo Asesor)



**Dra. Agnes Abuom** Moderadora del Comité Central del Consejo Mundial de Iglesias



**Dr. Vinya Ariyaratne**Presidente del Movimiento
Sarvodaya Shramadana



**Sra. Paloma Escudero**Directora de la División de
Comunicación de UNICEF



**Dra. Azza Karam** Secretaria General de Religiones por la Paz



**Sra. Esther Lehmann-Sow**Directora Global de
Fe y Desarrollo de
World Vision International



Sheikh Ibrahim Lethome
Secretario General del Centro para la
Resolución Sostenible de Conflictos,
y Asesor Legal del Consejo Supremo
de Musulmanes de Kenia



Reverendísimo Félix Anthony Machado Arzobispo Católico de Vasai



Dra. Katherine Marshall
Miembro Principal del Centro para Religión,
Paz y Asuntos Globales de Berkley, y profesora
de Práctica del Desarrollo, Conflictos y
Religión de la Universidad de Georgetown



**Muy Reverendo Dr. Barry Morgan**Ex Arzobispo de la Iglesia de Gales



Reverendísimo Julio E. Murray Arzobispo de la Iglesia Anglicana de Centroamérica, Obispo de Panamá



**Prof. Anantanand Rambachan** Profesor del Departamento de Religión de Saint Olaf College



Rabino David Rosen, KSG, CBE Director Internacional de Asuntos Interreligiosos del Comité Judío Norte-Americano



**Dr. Mohammad Sammak**Secretario General de: Comité
de Diálogo Cristiano-Musulmán,
Comité Ejecutivo del Grupo
Árabe Cristiano-Musulmán, y de la
Cumbre Espiritual Islámica



**Dra. Marta Santos Pais**Ex Representante Especial
del Secretario General de
la ONU sobre la Violencia
contra los Niños



### **Arigatou International**

3-3-3 Shibuya-ku, Tokyo, 151-0053, Japan

Teléfono: +81-3-3370-5396 Fax: +81-3-3370-7749

- maigatouinternational.org
- $\bowtie$  tokyo(at)arigatouinternational.org
- f /ArigatouInternational
- ArigatouInternational





# "Que cada día nos encuentre a cada uno de nosotros abrazados por una paz creciente"

Rev. Keishi Miyamoto, Presidente de Arigatou International

### **Arigatou International**

3-3-3 Shibuya-ku, Tokyo, 151-0053, Japan Teléfono: +81-3-3370-5396 Fax: +81-3-3370-7749